

# Al-Umma

I. Al-Umma. 1933.

**1/** Les contenus accessibles sur le site Gallica sont pour la plupart des reproductions numériques d'oeuvres tombées dans le domaine public provenant des collections de la BnF. Leur réutilisation s'inscrit dans le cadre de la loi n°78-753 du 17 juillet 1978 :

- La réutilisation non commerciale de ces contenus ou dans le cadre d'une publication académique ou scientifique est libre et gratuite dans le respect de la législation en vigueur et notamment du maintien de la mention de source des contenus telle que précisée ci-après : « Source gallica.bnf.fr / Bibliothèque nationale de France » ou « Source gallica.bnf.fr / BnF ».

- La réutilisation commerciale de ces contenus est payante et fait l'objet d'une licence. Est entendue par réutilisation commerciale la revente de contenus sous forme de produits élaborés ou de fourniture de service ou toute autre réutilisation des contenus générant directement des revenus : publication vendue (à l'exception des ouvrages académiques ou scientifiques), une exposition, une production audiovisuelle, un service ou un produit payant, un support à vocation promotionnelle etc.

[CLIQUER ICI POUR ACCÉDER AUX TARIFS ET À LA LICENCE](#)

**2/** Les contenus de Gallica sont la propriété de la BnF au sens de l'article L.2112-1 du code général de la propriété des personnes publiques.

**3/** Quelques contenus sont soumis à un régime de réutilisation particulier. Il s'agit :

- des reproductions de documents protégés par un droit d'auteur appartenant à un tiers. Ces documents ne peuvent être réutilisés, sauf dans le cadre de la copie privée, sans l'autorisation préalable du titulaire des droits.

- des reproductions de documents conservés dans les bibliothèques ou autres institutions partenaires. Ceux-ci sont signalés par la mention Source gallica.BnF.fr / Bibliothèque municipale de ... (ou autre partenaire). L'utilisateur est invité à s'informer auprès de ces bibliothèques de leurs conditions de réutilisation.

**4/** Gallica constitue une base de données, dont la BnF est le producteur, protégée au sens des articles L341-1 et suivants du code de la propriété intellectuelle.

**5/** Les présentes conditions d'utilisation des contenus de Gallica sont régies par la loi française. En cas de réutilisation prévue dans un autre pays, il appartient à chaque utilisateur de vérifier la conformité de son projet avec le droit de ce pays.

**6/** L'utilisateur s'engage à respecter les présentes conditions d'utilisation ainsi que la législation en vigueur, notamment en matière de propriété intellectuelle. En cas de non respect de ces dispositions, il est notamment passible d'une amende prévue par la loi du 17 juillet 1978.

**7/** Pour obtenir un document de Gallica en haute définition, contacter [utilisation.commerciale@bnf.fr](mailto:utilisation.commerciale@bnf.fr).



## الادارة

مديرها وصاحب امتيازها  
أبو البختري  
أبراهيم بن الحاج عيسى  
نصح روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر  
DIRECTEUR GERANT  
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM  
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

# الأمم

Journal "EL-OUA"

## الاعرفنا

بفتح في شأنها مع الادارة  
Chèques Postaux 84-30  
TÉLÉPHONE : 31-60

الموافق ١٣ اوت ١٩٣٥

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ١٣ جمادى الاولى ١٣٥٤

هل يجب ان يكون موقف المصلحين ازاء المعارضين غير هذا؟ كيف يكون الرجل رجلا باتمه  
معنى الكلمة؟ هل الوحدة العربية حلم بعيد التحقيق؟ عصر القوميات، كفسر الذبابة!  
المشكلة الحبشية في مختلف ادوارها: الخلاف الايطالي الحبشي: اغرب ما يسمع في عالم المخترعات

## هل يجب ان يكون موقف المصلحين ازاء المعارضين غير هذا؟

لا نريد بتعرضنا اليوم لمواقف المصلحين ازاء  
خصوصهم ان ننبههم الى واجبه ونرشدهم اليه او  
نحتملهم على التزامه فان المصلحين الحاصلين لهذا  
الوصف بخدرة واستحقاق ليسوا بحاجة الى تذكيرنا  
وارشادنا فهم ادرى بمهمتهم وما يجب عليهم فيها  
وانما غرضنا ان نشرح المواقف الحكيمة التي يقفها  
المصلحون ازاء المعارضين، ونبينها عليهم بعض  
الناس ويرونهم غيبيات متعكبين طريق  
الحكمة والسداد لنبين لؤلؤة فساد انتقاداتهم وانهم  
هم الخطأون فاليوم نوجه الخطاب:

والقسم الثاني يعارضون الاصلاح لا لانهم  
يسرونه باطلا او يشكون في صوابه وصحته، وانما  
يعارضونه عنادا وجحودا واستكبارا وهم يعلمون انه  
الحق الذي لا يرتابون فيه، وانهم معارضتهم هي  
الباطل الذي لا يشكون فيه، وجحودا واستكبارا  
انفسهم ظلموا وعلموا.

ويختلف موقف المصلحين ازاء هذين النوعين  
اختلافا تقضي الظروف والمناسبات فيعاملون كلا  
منها بما يستحقه وبما عليه عليهم الحكمة ويوجه  
الحزم والنظر السديد. اما موقفهم ازاء النوع الاول  
فهو الدعوة بالحكمة والموعظة الحسنة وبيان مقاصد  
هذه الدعوة والاسباب الباعثة على التبشير بها والدفاع  
بالتى هي احسن وازالة ما علق بالاذهان من اوهام  
شوهت الحقائق وغيرت مجرى الفهم فذلك مسلكا  
انحرف به عن سواء السبيل متذرعين في ذلك  
بالبيان الوافي والبسط الشافي والقصد النزيه دائبين

## كيف يكون الرجل رجلا

باتمه معنى الكلمة؟

«اني رجل متفاني متطرف ولكن في سبيل  
المبدأ، والتطرف قبيح في كل شيء الا في هذا  
السبيل»  
نعم اني في حاجة الى شيء من حسن السياسة  
وسعة الصدر ولين الجانب لاستطيع ان اصل الى  
المجد الذي احبه ولكن ما ذا يريدون مني؟ ما  
هي الخطوة التي يجب ان يرسموها لي لانفذ من  
طريقها الى المجد الذي يتحدثون عنه ويزعمون اني  
اعشقه واصبو اليه؟

أريدون ان اعتمد في حياتي على غيري وان  
اضع زمام نفسي في يد تنظيم من العظماء او نبيل  
من النبلاء يصطنعني ويحببني ويكفيني مؤنسة  
عيشي ويجعل عني هموم الحياوات واقفالا؟ - ذلك ما  
لا يكون - أريدون ان احمل نفسي على  
عائق كما يحمل الدلال سلعته ويدور بها في اسواق  
الفاق والرياء مناديا عليها، من منكم ايها الاغنياء  
والاثرياء والوزراء والعظماء واصحاب الجاه والسلطان  
يبتاع نفسا بدمتها وضميرها وعواطفها وشاعرها بلقمة  
عيش وجرة ماء؟

أريدون ان انصب نفسي سخرية في الاندية  
الخاصة والمجتمعات العامة؛ العيب كما يلعب القرد  
وانطق كما ينطق البغاء، وانلون كما تلون الحبراء  
ليس في الامكان ابداع ما كان.

نعم قد يتجه صواب ما ذهبوا اليه من الوقوف  
في وجه المعارضين والضرب على ايديهم واحباط  
مساعيهم لو كانت الحركة الاصلاحية في دورها  
الاول وفي بدء امرها اني قبل ان تغزو الافكار  
وتفتح الروس وتزلزل الاوهام الرامخة في النفوس  
وقبل ان يكون لها في كل واد اثر وفي كل ناحية  
دعاء وانصار وقبل ان تتمركز وتقف على قدميها  
وتأخذ سمتها ماضية قدما نحو غايتها.

قد مضى على حركة الاصلاح هذا الدور من  
قبل، تصدى فيه الاصلاحيون لمواجهة المعارضين  
حين وقفوا في سبيلهم وحاولوا صدهم عن المضي فيه  
فكان عراك طويل وجلاذ مستمر، وكاف الفوز  
النهائي لحزب الاصلاح، والبقاء دائما لاصلاح

سعيد

## الاعرفنا

رجاء ان اجد التفاتة من عيني امير او ارى اقبامة  
على شفة وزير؟ الموت امون علي من ذلك.  
أريدون ان تستحيل قاتلي المعتدلة الى قوس  
من كثرة الانحياز، وان تهمل اجفاني من  
كثرة الاطراق والانحياز وان تكون فوق ركني  
طبقة سمكية من كثرة الركوع والسجود بين ايدي  
العظماء؟

أريدون ان يكون لي لسانان: لسان كاذب  
امدح به ذلك الذي اصطنعني، ولسان صادق امدح  
به عيوبه وسيئاته؟ وان يكون لي وجهان وجه  
راض عنه لانه يذود عني، ووجه ساخط عليه لانه  
يستعبدني ويسترقني؟

أريدون ان اقضي حياتي كلها وقفا في  
دائرة واحدة، انب والفر وتطاول بعنق ليترم  
الناس اني طويل وما انا بطويل؟ او اخذ لي بوقا  
ضخما اقتنع فيه ليترم السامعون اني جهوري الصوت  
وما انا الا نافع في بوق؟

أريدون ان اجعل حياتي الادبية تحت رحمة  
المقرئين والقائدين والراضين والساخطين فن  
شاموا رقصي الى علياء الساء، وان شاموا اهوايي  
الى اعماق الجحيم؟ ذلك ما لا يكون والموت امون  
علي من ذلك.

أريد ان اعيش حرا مستقلا لا اخشى احدا  
ولا اهاب شيئا لا يعني تهديد الجرائد الساقتة  
ولا يفرحن ان تنشر الصحف الكبيرة اسمي بالاحرف  
الضخمة في اكر انهرها.

أريد ان اعيش حرا اخمك كما اشاء وابكي كما  
اريد واحتفظ بنظري سليما وصوتي رافا وخطواتي  
منظمة ورأسي مرتفعا وقولي صريحا.

احب ان لا اكون مدينا لاحد غير نفسي ولن  
يكون افخر اعمالي عائدا الا علي وحدي ولا اسمح  
لاحد من الناس كاتفا من كان ان يرفضي بل لا  
بد لي ان ارفع نفسي بنفسي.

أريد ان اعيش حرا طليقا اناضل عن اشياء واجادل  
عن اشياء وانتقد من اشاء وان اقول كلمة الحير والشر  
للاخبار والاشرار في وجوههم لا متقلبا اولئك،  
ولا مغتابا هؤلاء.

ان العبد المقيد بفقره الاحسان والتم لا يمكن  
ان يكون حرا طليقا فليمنى الناس من ايديهم



## ديوان مجد الاسلام

وهو الصرح الادبي العظيم الذي ينشئه شاعر مصر الاستاذ احمد محرم

## تتمة القصيدة الاولى

في غار حراء

ظل مستخفيا (بغار حراء) بعيد الله عائذا مستجيرا  
يسمر القوم في الضلال ويسبي للذي اطلع النجوم سميرا  
راكعا ساجدا يسبح مولا هـ ويرجي التهليل والتكبرا  
تهافت الكائنات يأخذها الهو ت تحبى مكانه المهجورا  
نال منها محلة لم ينلها صوت داود حين ينال الزبورا  
فبرأت قدسية تتوالى نفعا راتعا وتمضى زفيرا  
رب طال الخفاء والدين جهر رب فاجعل مدى الحناء قصيرا  
ماجت لارض حوله ونجلى الله به ينهى بركانه ان يفورا  
اوذى الدين في الشباب وردت يد معد عدوه مذحورا  
رقت في الكتاب اول سطر واتم الدم المراق السطورا  
ادبر اقليم محققين فلولا الله سه كادت رحي الوغى ان تدورا  
ازمع الضيف ان يؤم سواه منزلا بات بالاسى مغورا

في دار الارقم بن ابي الارقم

ودعا الارقم استجب تلك داري تسع الدين محرجا محصورا  
وانها واجمع المصلين فيها عتبة ان اردت او جهورا  
واتى ابن الخطاب يؤمن بالله سه ويختار دينه المأثورا  
قال كلا لن يعبد الله سرا ويرى نور دينه مسطورا  
اخرجوا في حصى الكتاب اسودا واطاعوا في سنى النبي بدورا  
ذلكم بيتكم فصولا وطوفوا لا تخافن مشككا او كفورا

ارادة قتل الرسول الكريم وهجرته الى المدينة

اجعوا امرهم وقالوا هو القدر بل يبط الاذى ويشفي الصدورا  
كذبوا ما دم الخزي اماني مهاذير يكشرون الهدورا  
لا وربى فانما طلب الكفر ار بسلا وحاولوا مخطورا  
ان نفس الرسول امنع جارا من طواغيتهم واوى مجبرا  
ما لهم هل رمى النبي ثرابا أم عمى في عيونهم مذورا  
ذهلوا مدة فلما افاقوا أعقبوا حيرة فضل المحجورا  
ينفضون التراب من مس منا كل وجه فردده معفورا  
ابن كنانة ما بالنا لا نراه ما لا وصلنا تحس القفورا  
ابن ولى ؟ لقد رمانا بسحر فسكروا وما شربنا الخجورا  
راح في غبطة ورحنا نغانى املا ضائعا وجدا عشورا  
خية تترك الجوانح حرى يا لها حسرة تشب ونورى

\*\*\*

رب مانيت على القوم نصرا فتيار كست حافظا ونصيرا  
انت نجيتهم فهاجر بقضى الحق لا خائفا ولا مذعورا  
يوم ضجت جبال مكة ذعرا وتنت مضاهيا ان تدورا  
تنزى اسا وتمسكها تمعها من ورائه ان تسييرا  
هى لولاك لارتدت تقذف الصخر ر ونرجى هياها المنثورا  
هاجبا من جوى الفراق وحرال وجد ما هاج بيتك المعفورا  
كاد يفور فزده منك روحا فأنثنى راجع الجلال وفورا  
يا لها من محمد نظرات زخرت رحمة وجاشت سعيرا  
نظرات شجية لا تعد ال أهل اهلا ولا ترى الدور دورا  
قال ما في البلاد اكرم من مكة ارضا ولا احب عشيرا  
فاسكننى يا هموم نفسي ان الله امضى قضاءه المقدورا  
اننى قد نذرت لله نفسى والتقى الوفى يقضى النذورا  
وتولى وللامور مصير يشترى ربه ويرجو المصيرا  
يوم يمشى الصديق في نوره هى يوالي رواحه والبكورا  
ينصر الحق نائرا يمنع البا طل ان يستقل او ان بشورا  
لا يبالي غيظ القلوب ولا يحفل في الله لائبا او نذورا  
اقبل القوم يسألون تحت الله رب ام جاور الطريد النورا  
نفذوا الهضب والجبال وشقوا الد ارض طرا رمالها والنورا  
ويح اسماء اذ يجى ابو جهد مل على خدرها المصون مغيرا  
صاح اسماء ابن غاب ابو بك سر اجيبى فقد سألنا الخيرا  
قالت العلم عنده ما عهدنا اجم الاسد تستشير الحدورا  
فرماها بلطمة تعرض الاج ميل عن ذكرها صواف صورا  
قذفت قوطها بعيدا ورضت من وجوه النبي وجها نصيرا  
يتبع

## كفر الغيبة

للأستاذ مصطفى صادق الرافعي

قال كلبية وهو يبط دمنة ويحذر دمنة ويقتضى حق الله فيه . وكأنت دمنة قد داخله القسور وزهاه النصر ، وظهر منه ابغاة والغفلة ، واتى العالاب من زيفه والحادة غنا شديدا :

... واعلم يا دمنة ان ما زعمته من رأيك نادا لا يعتريه النقص ، هو بعينه النقص الذى لم يتم ، والفرور الذى ثبت به ان رأيك صحيح دون الاراء ، لعله هو ثبت أن غير رأيك في الاراء هو الصحيح .

ولو كان الامر على ما يتخيل كل ذى خيال لصدق كل انسان فيما يزعم ، ولو صدق كل انسان لكذب كل انسان ، وانما يدفع الله الناس بعضهم ببعض ، ليحيى حق الجميع من الجميع ، ويبدى الصغير من الخطا صغيرا فلا يكبر ، ويثبت الكبير من الصواب على موضعه فلا ينتقص ، ويصحح الصحيح ما دامت الشهادة له ، ويفسد الفاسد ما دامت الشهادة عليه ، وما مثل هذا الامثل الارنب والعلماء

قال دمنة وكيف كان ذلك ؟

قال : زعموا ان اربنا سمعت العلماء يتكلمون في مصير هذه الدنيا ، ومتى يأذن الله باقراضها وكيف تكون القارة ، فقالوا : ان في التجسيم نجوما مذبذبة لو انفذ ذنب احدها على جزم ارضنا هذه لطارت هواء كانتا نفخة النافع ، بل اضغف منها كانتا زفرة مريض ، فقالت الارنب : ما اجهلكم ايها العلماء ! قد والله خرفتم وتكذبت ، ولا تزال الارض بخير مع ذوات الاذنان ، والدليل على جهلكم هذا . - قالوا : وارثهم ذنبها .

فل كلبية : وك من مفرور ينزل نفسه من الانبياء منزلة هذه الارنب من اوثاك العلماء فيقول : كذبا وصدقت انا ، وأخطاوا جميعا واصبت والتبس عليهم وانكشف لي ، وهم زعموا وانا المستيقن ثم لا دليل له الا مثل دليل الارنب المحرق من هنة تتحرك في ذنبها ، وكان يقال : انه لا يجاهر بالكفر في قوم الا رجل هان عليهم فلم يعاؤا به فهو الاذل المستضعف ، او رجل هانوا عليه فلم يعاؤا بهم فهو الاعز الطاغية ، ذاك لا يخشونه فيدعونه لنفسه وعليه شهادة حمقة ، وهذا يخشونه فيتركون معارضته وعليه شهادة ظلمة ، وما شر من هذا الا هذا ، وقالت العلماء : ان كنت حاكما تشنق من يخالفك في الرأى ، فليس في رأسك الا عقل اسمه الحبل ، وان كنت تقتل من ينكر عليك الخطأ ، فليس لك الا عقل اسمه الحديد ، وان كنت تجس من يعارضك بالنظر ، فليسك عقل اسمه الجدار ، اما ان كنت تناظر وتجادل وتوقع وتفتن وتدعو الناس على بصيرة ولا تاذنهم بالعمى فبئس العقل الذى اسمه العقل .

\*\*\*

قال كلبية : وانا يا دمنة ، فلو كنت قائدا مطاعا واميرا متعلا لايصغى لي امر ولا يرد علي راي ولا ينكر منى ما ينكر من المخلوق اذا أخطأ ولا يقال لي دائما الا احدى الكلمتين : أصبت ، أصبت ، لا يلقانى احد من قومي بالكلمة الاخرى رهبة من سخطى رهبة الجبناء او رهبة في رضاي رهبة النافقين وزعموا انهم على ذلك قد خاص لي باطنهم جميعا وصحت نياتهم كلها ، فلو كنت وكانوا على هذا لا حالنى نقصهم الى نقص العقل بعد كاله ، وردننى فسولتهم الى تسولة الراي بعد جودته ،

## المشكلة الحبشية

في مختلف ادوارها

نبذة تاريخية عنها

لقد ظهرت المشكلة الحبشية الى عالم الوجود بمظهر جدى على اثر الحادثة التى وقعت في ٥ ديسمبر ١٩٣٤ على الحدود القائمة بين الصومال الايطالي والحبشة والصومال البريطاني . فان لجنة مختلطة من الانكليز والاحباش وصلت في آخر نوفمبر الى منطقة ( وال وال ) بقصد تعيين الحدود الانفكازية الحبشية فصادفت على آبار وال ول التى تبعد ٤٠٠ كيلو متر عن الاوتياونس الهندى قسوة من الايطاليين منعتهن من اقيام بهن في تلك المنطقة بحجة انها داخلية في ضمن الحدود الايطالية .

وعاد اعضاء اللجنة ادراجهم ، ولكن قسوة من الحرس الذى كان معهم بقيت في المنطقة التى كانت تعدها حكومة ادريس ابابا داخلية في ضمن الحدود الحبشية ، ومضت على ذلك بضعة ايام فلما جاء يوم ٥ ديسمبر وقعت معركة عنيفة بين الايطاليين والاحباش اسفرت عن عدد كبير من القتلى والجرحى .

وبادرت الحكومتان على اثر ذلك الى تبادل مذكرات الاحتجاج والقت كل منهما تبعة الحادثة على الاخرى ، فطلبت الحبشة في مذكرتها ٩ ديسمبر اللجوء الى التحكيم ورفضت ايطاليا الطلب ، واصرت على التعويض والاعتذار .

وفي ١٤ ديسمبر ارسالت حكومة ادريس ابابا مذكرة الى عصبة الامم لفتت انظار المجلس الى خطورة الحالة ، ولكنها لم تعين المادة التى تريد الاستناد اليها في مراجعة العصبة ، وفي مثل هذه الحالة تقضى احكام العهد على الحكومتين المتنازعتين بسط وجهات نظرها للمجلس .

وفي ١٨ ديسمبر اباحت الحكومة الحبشية عصبة الامم الاسباب التى تثبت مسؤولية ايطاليا عن حادثة وال وال بقولها ان مابار وال وال واقعة في داخل الاراضى الحبشية لان معاهدة ١٦ مايو سنة ١٩٠٨ تركت للحبشة كل مقاطعة « او جسادن » التى تقع وال وال في وسطها .

وقالت ايطاليا في مذكرتها الى عصبة الامم المؤرخة في ٢٤ ديسمبر : ان حادثة وال وال نشأت عن اعتداء الاحباش على الايطاليين لان القائد الايطالي لم يكن لديه اقل سبب يحمله على محاولة التقدم في منطقة لم تعين حدودها ولا تزال موضع خلاف بين ايطاليا والحبشة .

ثم قات ايطاليا في مذكرتها هذه ان الحدود لم تعين بعد معاهدة سنة ١٩٠٨ بين الحبشة والصومال الايطالي بسبب الصعوبات التى كانت تقبها الحبشة على الدوام . على ان ايطاليا مستعدة الآن للنظر في تعيين هذه الحدود بشرط ان تنال من الحبشة الترضية والتعويضات التى طلبتها عن حادثة وال وال .

وفي اواخر ديسمبر ابلفت حكومة ادريس ابابا عصبة الامم ان القوات الايطالية تتقدم في داخل بلادها وقد اصيحت تهدد بلدة « جرواجي » فلما سئلت ايطاليا عن ذلك نفته نفيا باتا ، ولكنها قالت : فإخلى بي ان اعتبر وضعهم ابائي في موضع الالهة هو انزالهم ابائي في منزلة الشياطين ، والا كنت حقيقيا ان يصيبني ما اصاب العنصر الذى زعموا لهائنا اننى القيل ...

يتبع

الرسالة

ان الطائرات الايطالية تحلق في سماء تلك المنطقة للكشف لان القوات الحبشية تحتشد فيها بقصد الهجوم على الايطاليين .

وفي ٣ يناير سنة ١٩٣٥ تلقت عصبة الامم مزا وزارة الخارجية الحبشية مذكرة تفيد ان الايطاليين هاجموا « جرواجي » بقوة كبيرة . وقد طلبت في مذكرتها هذه ان تتخذ عصبة الامم جميع التدابير اللازمة لتأمين السلم وفقا للمادة ١١ من عهدةصبة الامم .

وبناء على هذا الطلب نظر المجلس في المشكلة الحبشية . للمرة الاولى في وسط يناير ، وقد كان ذلك على اثر المفاوضات التى دارت بين فرنسا وايطاليا وادت الى توسيع الحدود الايطالية على حساب المستعمرات الفرنسية وتقريرا من حدود الحبشة .

وقد رأى مجلس العصبة حينئذ ان خير ما يستطيع ان يفعله هو تاجيل المناقشة في الموضوع واتساح السبل لمفاوضات مباشرة بين حكومة روما واديس ابابا . وقد اقرت ايطاليا والحبشة هذه الخطة وتعهدت كل منهما بان تتخذ التدابير اللازمة لمنع وقوع حوادث جديدة على الحدود .

ولكن وقعت على رغم هذا العهد في ٢٩ يناير مضادة عنيفة بين الايطاليين والاحباش بجوار مخفر « فديوب » الايطالي فاحتجت ايطاليا بشدة على ذلك وقابلتها الحبشة بمثل احتجاجها لان كلاهما القت تبعة هذه المضادة على عاتق الاخرى .

وظهرت المشكلة بمظهرها الخطير ابتداء من ذلك التاريخ ففي ١١ فبراير اعلنت الحكومة الايطالية تعهدها فرفين من الجند : بالفرقة التاسعة عشر والفرقة التاسعة والعشرين . ودعت مواليد سنة ١٩١١ الى حمل السلاح ، ولكنها اعلنت انها لا تتوخى من هذه التعهدة غاية استعمارية ، بل تريد الدفاع عن سلامة املاكها في اقليم الشرفية ودعم المفاوضات السياسية بمظاهرة عسكرية على ان الراي العام قابل هذا التصريح الايطالي بكثير من التحفظ وظهله شيخ الحرب بين ايطاليا والحبشة باجلى مظهره منذ ذلك الحين .

وهنا بدأت السياسة الدولية تتدخل في الموضوع فالحرب بين ايطاليا والحبشة معناها القضاء على جمعية الامم ، والقضاء على جمعية الامم يؤدى الى نقض جميع العهود والمواثيق التى عقدت في ظل العصبة وقام عليها صرح السلام العام .

الاهرام

## الى السادة المستعمر كيم

لقد طال الامل على السادة المشتركين السذين لم يؤدوا معلوم اشتراكهم في هذه السنة - وهم كغيرهم يعلمون ان المال قوام الاعمال وانه لا تحصل الجريدة اليهم الا بعد ما تجتاز ايد كثيرة ، وتخطى معامل واجهزة وجهودا كبيرة والكل يطلب بالحاح مبالغ طائلة من المصاريف .

فتنبه هؤلاء السادة المشتركين ان يسادروا الى اداء واجهم ونحن نوجه اليهم صيحة البريد وصولات الاشتراك رغما عما في ذلك من تحمل مصاريف فالرجاء ان ينتبهوا اليها فلا يرجعوها فيحولوا اقالا مع اقبال .





وصانعهم لاني لا احب ان اكون عبدا لهم ولا اسيرا في ايديهم .

وآخر ما اقول اني افضل ان اعيش محموتا مرذولا عند الناس على ان اعيش ذليلا مستعبدا لهم .

لا احب ان ارتفع ارتفاع التريزفون والسرو اذا كانت اليد التي ترفعه غير يدي وحسبي من الرفعة والشرف ان اتال منها نصيب في العالم على قدر ما تسمح قوتي ومواهي لا ازيد على ذلك شيئا .

اريد ان اربي نفسي على عزة النفس ، فالرياء والنفاق واللدس والتاس العيش بالوسائل المقبوحة المرذولة انما منشؤها الشعور بالعجز ، والاستقلال الكسبي .

ربما اكون مغاليا في ذلك ولكن مادعاني الى الغلظة في المعاملة الا مغالاةكم معشر المتكلمين والمتأنين في المصادقة والولاء وتعتكم في اجتناب الخلل والاصدقاء .

وما بغض الي التواد والتحاب الا بغض لتلك الاتصافات الباردة الثقيلة التي تفرج عنها شفاكم كما قابلتم صديقا او عدوا شريفا او ضيعا كريما او اثيبا حتى اصبحت لا احب شيئا في العالم حتى ليقض الناس الي ولا اكره شيئا كرهى لهم لي و تودهم الي .

هذا هو عيبي الوحيد ؛ لكنه عيب يعجبني جدا و بلذ لي كثيرا ، ولا يستطيع احد ان يدرك مقدار ما اجد من اللذة والغبطة في نفسي عند ما اسير في طريق فاراء ملوفا بنظرات البغض ملتها بتيار الحقد والحسد وارى نفسي محاطا بنطاق محكم من قلوب الساخطين والناقمين ، اما الشدائم التي اسمعها واللعنات التي تصب الي فهي اشبه الاشياء عندى بذلك البرد المنساق الذي يتناثر من الجو على رداي ثم يترسق الى الارض فسادوسه بقلمي .

ان الصداقة الباردة المتفككة التي يسعى ورامها الناس أشبه شيء بالياقات اللينة التي تنموج حول الاعناق فتتموج الاعناق بتوهم جها فهي وان كانت لينة مرنة ولكن ليس لها قوام ولا جمال . اما العداوة فهي الذرع الحديدية الصلبة التي تدور بالجسم فتحفظ كيانها وقوته وتمنعه من ان يضعف أو ان يخور ، وكل عدو جديد هو حلقة جديدة في تلك الدروع القوية المتينة .

ارى نفسي تنجذب الى انواع الفضيلة من شجاعة وشهامة وكرم وامانة وقاء وسماحة وزهادة واقدام وشهم وصدق وصبر وحلم واعتصام بالحق . و ينفر طبعي مما تجمعها الرذيلة من دناسة وجبن وخيابة وغدر وجمل وحق وخش وفسق وتضليل وبهتان وتوهم وبطلان وغش وتدليس وافك وكذب ونفاق وخداع وحسد وحقد ، وبالاختصار كل ما يغضب الله ورسوله .

اللواء احمد فطين

### هل الوحدة العربية

حلم بعيد التحقيق ؟ فكرة الوحدة العربية ليست خرافة بل هي حقيقة مودعة في النفوس منذ اجيال في الحديث الذي ادلى به فخامة المبعيد لصحافة المصرية عند ما قبل انخامته ان انشاء مملكة سورية بتقديم بقضية الوحدة العربية خطوة كبيرة الى الامام اجاب : « ان الوطنيين السوريين غير متفقين الراي في

هذا الموضوع ثم ان الوحدة حلم غير قابل للتحقيق وانه خرافة !

نحن لانجادل فخامته بصدد الملكية ولا نناقشه بوقف الوطنيين اذاه شكل الحكم الحاضر الذي اقرته الجمعية التأسيسية وكانوا هم اكثريتها الساحقة ولا يبدى او تعيد فيها اذا كان هؤلاء متفقين او غير متفقين في هذا الموضوع لاننا لا ندرى ولا غيرنا يدري ما هي نوايا الوطنيين الحقيقية الا اذا انلهرت سجلات جلساتهم الرسمية مكنوناتهم الى الوجود واضحة جليلة .

والذي فريد بحثه هنا هو : هل قضية الوحدة العربية حلم غير قابل للتحقيق وبعبارة اخرى حديث خرافة او انها حقيقة واقعة ؟

ان من يتتبع مجرى الاحداث الواقعة ويظفر اليها بتجر د و يعين سليمة يتضح لديه ان العرب خطوا باجمعهم خطوات واسعة نحو الغاية المثلى التي وضعوها نصب اعينهم وتعنى بها توحيد قواهم وضم صفوفهم تحت راية واحدة وكلمة واحدة وشخص واحد اي نعم برعامة شخص واحد ان عاجلا او اجلا مما قام في طريقهم مدن عقبات ومعها حيل بينهم وبين تحقيق الوحدة العربية الكبرى .

والامثال كثيرة وهي ليست بعيدة عن تناول اللبس فهي في المملكة السعودية العربية بالنهضة الوابية الكبرى كما هي في اليمن الذي يتحفز للثوب وهي في العراق الفني بتضامنه ومراميه الاستقلالية العظمى كما هي في مصر منارة الدعوة العربية المحاسة وهي في سوريا الطبيعية بريقها وثافتها ونظامها وبتوهمها مكان القلب النابض من العرب وههدف امانتي الوطنيين المخلصين .

ان الامثال على ان الوحدة العربية ليست حلما وانها حقيقة واقعة يقترب موعد تحقيقها يوما فيوما ظاهرة واضحة تبهر على ذاتها بذاتها بوحدة شعور البلاد العربية المشترك الذي يغمرها كلها ووحدة لغتها الفياضة بالاتحاد والوثام ووحدة الغاية السامية التي اشترك العرب كلهم فيها ونحوها لاجلها بالشهداء الابرار القرم الميامين وقاموا بشورتهم المضربة مستبئين في سبيلها ولا يزالون هم هم كذلك ولن يتفككوا حتى تتحقق الامنية ولو بعد حين .

ان عددا كبيرا من مشاهير كتاب فرنسا واروبا وفي مقدمتهم العلماء المستشرقين يدركون قوة الحركة العربية في سبيل الوحدة العامة وانها تشهد آنا فنا وقيمة روح هذه الحركة على الخصوص في العاصمة الاموية ويؤكدون ان ما يحدث من النزوع الى الاستقلال في المستعمرات العربية ليس هو الا صدى للاصوات الوطنية التي ترتفع في سماء سوريا وعاصمتها حاملة شعار التضحية العربية .

ان فكرة الوحدة العربية لم يخلقها الكولونيل لورانس ولا غيره بل خلقتها النفوس العربية الالية الشاعرة التي تعمل وتستظل تعمل الى استعادة الجند القديم منها كلف الامر من التضحيات .

ولقد كان يمكن القول ان الوحدة العربية حلم بعيد التحقيق او هي خرافة منذ اجيال عند ما كانت فكرتها لاتعدى الافكار والالسنه اما بعد ان زرت الفكرة في اطيح الثرب ونبتت اينسج الانهار وصارت في ربيعها مزدهرة عطرية تخفي تحتها اشهى ثمرات قارب موعد اكلمها للمجاهدين الابرار ، اما بعد ذلك فالوحدة العربية تبدو حقيقة معها طال عليها الزمن وما ضاع حق وراءه طالب الزهرة « عربي »

### عصر القوميات

بمناسبة صدور كتاب (عربي المستقبل) لعبد الرزاق الحصان ببغداد

نحن نعيش في عصر القوميات ، هذه القوميات التي تتصارع وتتنازع البقاء مثل الامواج في يم مضطرب فبا ساهنها على عسيرة واكنسح مسا في طريقه لقي ذككسرة وارتفع شأوه وما تلاشى منها لاول وهلة فذلك آخر عهد الحياصة ، وذلك الذي يبقى على صفحات الاجيال شيئا مذكورا كل عنصر يابى بعنصره ويفضله على غيرسره حتى الترنوج في مجاهل افريقيا يرون انفسهم الصفوة المختارة من البشر ليس عليهم في ذلك من ثرب فمن هو الذي يقر بها في نفسه من الضعة ؟ ومن هو الذي يعترف بها فيه من مثالب ؟

ولقد جاء في الانباء العالمية الاخيرة ان « ادولف هتلر » جعل للجنس الآري من الامتيازات والخصائص ما ليس لسواه وفضله على غيره واطلق لمن ينتمى اليه الحرية الكاملة في ما يختار من معنة او منصب نابذا جميع الاجناس الاخرى على السواء وهذا « موسوليني » قبله بصطفي الجنس الايطالي وينزع في سياسته الى « الرومانية العتيقة » وهذه الشعوب البريطانية لا يزال الشعب « الانجلوسكسوني » منها يقبض على عقابيد الحكم ويختص نفسه بالسيطرة والتفوذ . هذا في امم القرب ؛ اما امم الشرق فهذه « مصطفى كمال » يحجر على الاجانب حربتهم الطلبة وبتلمس من كل قومية غير تركية ليخلص الى تركيته العربية في القدم .

وهناك غير هذا ما لا يحصره العدد ولا يحيط به الوصف فقلت بطلت النظرية القائمة « بالجماعة الانسانية » وظهر فسادها ذلك لانها مفسطلة لا يقبلها العقل ولا يدعوا اليها عاقل . بين هذه الاصوات العديدة التي تدوى في الفضاء الشاسع يجب ان نسمع صوت « العربية » رنانا قويا يشق الجو ياخذ طريقه بين الاصوات ينتهي الى مكانه المشهود . فمن احق بالفخر واجدر بتبيرا المكانة السامية من « العرب » ؟ ان امة قال الله صدق قبله فيها « كنتم خير امة اخرجت للناس » يجب ان تحفظ بمرکزها حق الاحتفاظ وتعرف وظائفها حق المعرفة فتأخذ مالها كاملا وتؤدي ما عليها واقيا وتقوم بما تاء به كاهلها العتيد من واجب شريف ودعوة سامية الى الحضارة والى طريق الخير وسبل الرشاد .

ذلك لانها بمثابة القلب المحي السدي ينضض بالحياة ويوزع الدم ويغضب بالاحساسات ويختلج بالعواطف . فلقد وأد العرب انفسهم في الجاهلية ولكنهم احبوا في الاسلام حياصة ما نزل تشسرق بالبور وتبعث الهدى وتدعو الى العجب والاكبار ولقد وأد العرب انفسهم ايضا في العصور الاخيرة فيجب اذن ان يحبوا في حاضرهم ومستقبلهم ويجب ان يفهموا كيف يتجهون للحياة ؟ وكيف يسعدون بها ؟ وكيف تبقى لهم ؟

العرب من اقدم الامم السامية التي عرفها التاريخ واتصلت بها الشعوب وهذه التواريخ تفيض بانها هجراتهم الى الامم المجاورة فيها قبل التاريخ وفي كتابي « انجمه الموجات البشرية في جزيرة العرب » لحب الدين الخطيب و « العلم الاسلامي » لعمر رضا كحالة ، مرجع وافان اراد ان يعرف احوال العرب وتقلب الزمان بهم ودولانهم وشعر بهم

ونزوحهم الى الاصيف وركوبهم للبحار ولشغلهم بالتجارة والملاحة — قبل التاريخ — وهذا بين يدينا كتاب « عربي المستقبل » لمؤلفه الكاتب العراقي النبيل عبد الرزاق الحصان ، والكاتب واب كان صغير الحجم غير انه جليل المعنى عظيم الخطر يقبض بالروح القوية والآراء الناضجة التي تسعدنا العقلية المستوعبة ويباركها المرعى الشريف ، وهذا هو الصوت الجوب الذي قلست انه يجب ان نسمعه بين مئات الاصوات القومية ولقد اسعدنا الاستاذ « عبد الرزاق » واسع العالم اياه وكان له كوي هائل وما انك العراق مارزا امينا من مارز العربية المجيدة ، وما زال مشهورا بحديثه عليها وزيادته عنها وانفخاره بها ولكنك « ايها العربي » لا تدري من انت ؟ والذي بهما ان تكسوف تدري من انت ؟ بل المشكلة العالمية متوقفة على ان تكون تدري من انت ؟ بل ولكن كيف اجهلك تدري من انت ؟ بل كيف اصيرك لا ؟ تعرف من انت ؟ وانت لا تعرف نفسك والخلاف « ايها العربي » بين ان تكون تدري ولا تدري ؟

صوت المجاز

### المعرف الطبلياني الحبسي

جنيف — بعد الحصول على موافقة السنيور موسوليني فيما يتعلق بمشروع الحسل السدي وقعت المذاكرات بشانه بين م . م . لافال وايدن منذ يوم الثلاثاء الفارط قبل الوزيران الفرنسي والانكليزي وزير الحشمة م . تيكل هواريات وابلفاض بصورة رسمية نص الوثيقة ونظرا لاهمية القضية فقد طلب النائب المفوض الحبسي استشارة حكومته ولهذا تاخر عقد الاجتماع العمومي الذي تعين وقوعه في المساء وورد من لندرة ان اخبار مدينة جنيف التي وصلت الى عاصمة اديس ابابا بواسطه التلغراف اللاسلكي قد تلقوها بجز يد التكدر واستياء حسبا

ذكر مراسل جريد التيس الانكليزية وقد قال الاكثر حماسا في العاصمة الحبشية ان الحبشة مفعورة وقد اطردت خارج مركزها امام جمعية الامم . وهناك في العاصمة الحبشية فكرة معتدلة ما زالت ترى في المستقبل خيرا وتنتظر الامور نظرا للاعتدال .

ورد من اديس ابابا ان الحكومة الحبشية اتصلت بنص قرار جنيف وارسلت جوابا من غير اجل ولها الاعتقاد انتم في تسوية المشكل بالطرق السلمية .

و ذكرت وكالة روتر ان النجاشي صرح بانها اصدر التعليمات اللازمة لثابته في جنيف ليقبل الاقتراحات التي يقدمها امين ولافال ولما قبلت الحكومة الحبشية بالمشروع دعي مجلس العصبة للاجتماع في مساء اليوم نفسه وقبل افتراق مجلس العصبة تقرر نهائيا ما باتي :

اولا — استئناف الاعمال الصاحبة

ثانيا — الاجتماع من جديد في يوم ٤ سبتمبر وسيعقد اجتماع ثلاثي في باريس بعهد اسبوعين للوصول الى حل سلمي للقضية .

ورد من رومة ان جريدة (البولوديطاليا) نشرت في عددها الصادر في يوم ٣ الجاري فصلا شبيها بالرسمي قالت فيه ان ايطاليا تعتبر من اعز اصداقها كل من اظهرت اثناء المشكل الطبلياني الحبشي انطافها نحوها كما انها لاتنسى ابداموقف

الاخرين ، وقد اعتبروا هذا الفصل كجواب على الخطاب الذي فاه به السيد صمويل هور في مجلس النواب البريطاني . وورد من لندرة ان تعاليق الصحف الانكليزية على الاتفاق الذي وقع انعكاسه في جنيف كانت مختلفة الماشارب ، والظاهر انه احدث امتعاضا شديدا في اوساط اقصى اليمن وكذلك في صف المعارضة الحرة والشغالين ، فني اليمن راوا في هذا الاتفاق انحطاطا في نفوذ م . ايدن وفي الشمال راوا فيه انحطاطا في نفوذ الوزير البريطاني وفي قيمة جمعية الامم نفسها .

ورد من نيو يورك ان حارة هسارم التي يتجاوز عدد سكانها ٣٠٠ الف نسمة من السزوتج قد اصبحت يوم ٤ الجاري مباحلا كبيرا مظهارة وقعت لحد الآن لفائدة الدولة الحبشية وقد تنقلت المواكب الضخمة من المنظرين في شوارع المدينة حاملين الاعلام والادواح المكتوبة ، وفي السوقت نفسه وقعت مظاهرة مثلها في نيو يورك العاصمة كان اشارة كون فيها كلهم من البيض وقد وقعت المظاهرات تحت اشراف الجمعية الاميركانية ضد الحرب والفاشية ويقدر عدد المشاركين في المظاهرات بربع مليون نسمة ( ٢٥٠ الف )

بينما جميع هذه الاحداث تجري اذا بايطاليا ما زالت مستمرة على ارسال الجنود والمعدات الحربية الى افريقيا الشرقية .

### اغرب ما يسمع في عالم الاختراعات

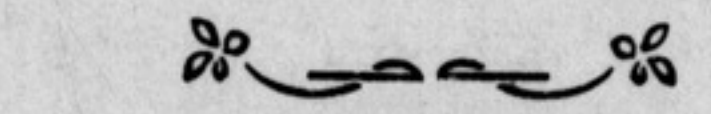
لندرة — اختراع الجبرام في وزارة الطيران البريطانية طائرة غريبة في بابها لانشبه الطائرات الاخرى في شيء اذ انها يدبرها جسم انسان ميكانيكي تقطير في كل جهة وطبقة من جهات الجو وطبقاته بسرعة فائقة ثم ترجع الى الارض دون ان يكون فيها قائد يديرها .

لقد مضت العشرة اعوام الاخيرة واصحاب العقول الجبارة يجدون ويكدهون الفكر من اجل انهم هذا الاختراع الى ان انكشف لهم السر ونجحوا بنجاح باهرا .

ان الطائرة الجديدة يمكنها ان تحلق في طبقات الجو في ارتفاع عشرة الاف قدم وتهبط من الفضاء دون ان يكون فيها اي انسان .

وقد اجريت التجارب الاخيرة لامتحان الاختراع فطارت الطائرة الى مسافة عشرة اميال عن المحطة التي تدار بواسطة الآلات اللاسلكية وهي تجهز في مدة الحرب بقنابل ذات اجنحة تقطير مسافة مئات من الاميال دون قائد ثم تنقض بالغارات السامة والمفرعات على المدن ومواقع ازدهام الناس ، وسيكون معدل سرعة هذه الطائرة الجديدة نحو الف او الف مائتي كيلو متر في الساعة الواحدة ويؤمن ان تداد السرعة في المستقبل الى خمسة الاف ميل وعندئذ يمكن السفر من لندرة الى نيو يورك في ساعة واحدة .

فالحقيقة ان نجاح هذه الطائرة من شأنه احدث ثورة علمية في عالم الطيران ر بها قلبت الانظمة المتعارفة الآن راسا على عقب ١٠ اه





## «AU ROI DU TAPIS»

تيرشين سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدييه  
**Tirichine Sliman Frères**  
RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et  
Brodées Portefeuilles et Porte-  
Monnaie Filali garantie d'origine  
Bernaous en laine et en drap arti-  
cles Tunisiens, Algériens, Maro-  
cains, Tapis, cuivre gravé, Tissus,  
Soierie, Lainages, Chaussures,  
Parfumerie, Mercerie.  
Fournitures pour Brodeurs  
Prix modérés.  
Adresse télégraphique  
**Tirichine MÉDEA**  
Chèques Postaux: ALGER 92-83  
Maison de Confiance Fondée 1888  
Téléphone: 0-47

صناعة المجدود على كل نوع سروج عمارة ونصف  
عمارة قرايطي وعحاس ومسرجهين وبرتفيليات  
وبرتفيليات على كل لون جلد فيلاني اصلي كل  
آلات التطريز  
كسوة مدية اغواطيه جريدية وزرايه من كل  
نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح  
عطور فائقة محارم فيلاني رجالي وانساوي عمارة.  
اسوم لانتقبل المزامحة مع الصدق والامان

## اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم ببلدة الاصنام « الشاف »  
معملا جديدا لصنع الخلل الاسلامي الطاهر من الغدر والغش .  
ويوجد عندنا غسل النحل الجيد الصافي وقفاف الدوم يبيع . بالجملة  
والفصيل . والوسق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان . ومن رغب  
في اقتناء شيئا بليكا بيه بعنوانه الخاص :

**Aïssa ben Yahia ben Kassem**  
Négociant à ORL ANSVILLE - Téléphone 1.05

## يا من يحس بضعف قواه ؟

ايها الاخ الكريم الذي يحس بضعف قواه النفسية وقوة جهازه العصبي تعال مع ادلك  
على دواء نافع جدا قد استنبطه حديثا جناب الصيدلي شول بعد البحث والتنقيب في الكتب  
العربية القديمة وبعد التجارب الكيميائية الطويلة . يعرف هذا الدواء باسم « الجنسين »  
وهو يتركب من ثلاثة عقاقير متميزة قد جلبت من امريكا والبريقا الوسطى ومصنوعة  
حبوبا يسهل تناولها .  
وهو ينصح المصابين بضعف القوى النفسية بان يتناولوا منه المقدار اللازم ويحقق لهم  
« بحول الله وقوته » الشفاء العاجل .  
اما كيفية استعماله فانه يؤخذ منه حبتان في اليوم واحدة صباحا قبل الاكل بساعة  
واخرى مساء قبل العشاء كذلك ، ولا يسوغ تجاوز هذا المقدار . ومن اتى بيده جريسة  
« الامة » نطرح له ١٠ في المائة .

يباع في محل الصيدلي المذكور ، م . شول في نهج راندون عدد ١٥ بالجزائر

— تسليفة — ٣١ — ٦٣ —

و من طلبه من الخارج يرسل اليه حالا مع البريد باجرة المعلوم .

**M<sup>r</sup> CHEMOUL**, seul dépositaire ( Pharmacien 1<sup>re</sup> Classe )  
15, Rue Randon ALGER - Tél. 63-31

Aux Nouveautés Indigènes  
TISSUS - SOIERIES - BRODERIES SUR CUIR

محل الرفق والاتقان

بوجناح يحيى بالمديية

يوجد فيه كتائب - وحرير ثم انشواع  
كثيرة من المجدود الرفيع على جميع اصناف  
الجلود الفاخرة تجري العادة .

**BOUDJENAH Yahya**  
MÉDEA TEL. 0.48



## الغاز المسامي (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل  
اطلبوا من الحنوت اعطوني يدون غاز غزال فقط  
ولا تطلبوا غيره بقاتا لانه هو الغاز  
الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين  
المنازل وايوتات

**Pétrole GAZELLE**  
**Produit Shell**

## محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن محسن بن الحاج صالح نهج  
جاكلا و ملاكوف في بسكرة تليفون ١٠٥ - ١  
يوجد فيه كل ما تشتهي النفس وتلذذ الاعين  
من اقشة وحرار بانواعها فرنسية وجزائرية وفرنسية  
والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والثقة والامان  
والباشاشة والجمالة ؛ فمن له رغبة في ذلك فليقصده  
فليس الخبر كالعيان

## دار الباي

نهج روروم ٦٣ - ٦٤ - تسطينة  
تليفون ٨٩ - ٤٠

لصاحبها صالح بن الحاج عيسى بن علي  
نشر حرفنا الافاضل باننا فتننا على بركة الله  
هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة  
في الاقشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار  
فارقة لا تقبل المزامحة

فنتح اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهو  
نظرم البنائا كانت لهم رغبة في شيء من ذلك  
فانهم لا يجدون منا بحول الله وقوته الاكل صدق  
وثقة وامان وجمالة وحسن معاملة - وليس الخبر  
كالعيان .

**IMPRIMERIE EL-ARABIA**  
70, Rue Rovigo ALGER  
DIRECTEUR-GÉRANT  
Aboulyakdan Hadj Brahim

## دواء ناجح مع [الكواتين]

لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكيم الانطاكي والسيدوطي  
والشيخ ابن سينا ومن غيرهم كهيوكراط اليوناني وامبروازباري و براسيلسي النصرانيين ، يبحثون عن  
دواء صالح لعلاج علة ضعف البأء ( النفس ) واستئصال شائتها من الوجود .  
لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة  
بسبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن  
الاهلية تقط بعتاي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض و مبلغ دائهم .  
وبعد الدرس العميق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع  
مادة ( الكواتين ) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء واكثر فاعلا واقلة خطرا لمعالجة ضعف  
البأء ( النفس )  
ولقد اعاننا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات  
والمعادن الاهلية والاجنبية تم تهيئتها ، وتركيبها على شكل حبات لذيذة الطعم لا تحتوي على ما  
تمنع الشريعة الاسلامية .

ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي البأء تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث  
ادنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذبابات الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون  
تعقل ولا تدبر .

و مفعول ( الكواتين ) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التمدد والعباء من جراء كثرة  
المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتجلب الفشل .  
ولا بأس في استعمالها كما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط  
المستودع العام للدواء المذكور

بوخذنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

ندج ديون درفيل عدد ١١ ، ونهج هانري مارتان عدد ٥ بالجزائر - تليفون ٢٩ - ٣٠  
**"PHARMACIE BOUKERDENA"**  
PHARMACIE DE 1<sup>re</sup> CLASSE  
11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER  
TÉLÉPHONE 30-29

## دار بيع الجلد الرفيع

بهذه الدار المعتمدة تجدون مرغوبكم من جميع اصناف الجلود وبالمخصوص الجلد السرفيع  
الفيلاني - وكل ما تستحقه صناعة « الصباط » زيادة على هذا الاسوم المعقولة والبشاشة في المعاملة  
و البيع بالجملة والتفصيل والوسق الى جميع الاماكن . فاقصد صاحب الدار الوطني السيد :

عباس تركي

**ABBAS TURQUI**

3, Rue du Chêne — ALGER — TÉLÉPH. 67-96

## اعلان

ان المسمى قاسم بن بلعديس يريد بيع جنان له ببلدة بريان بواد الحنية ( بمجول )  
كامل ليس فيه شريك وقطعة ارض للحرث معه مائة وخمسة وخمسون نخلة واربعة وستون  
شجرة ماين العنب والكرم والقمارش والمشايش والسفرجل والمان والحامسي فيه الماء كثير  
« وروارة » ويشرب ماء السيل من جميع الادرية ومن الشعية . والبيع يكون فيه الحاضر  
والغايب ابتداء البيع من اول مساي الى آخر اكتوبر ١٩٣٥ ومن اراد الشراء فليقصده باش  
عادل محكمة بريان

